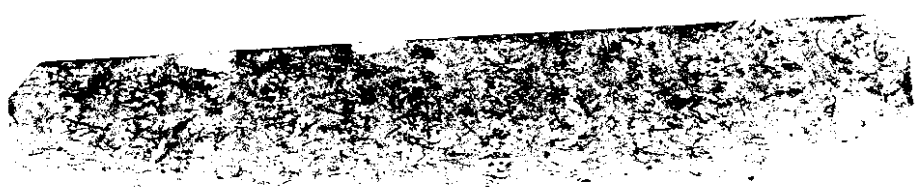


第二次世界大戰
參考文獻

世界知識社

第二次世界大戰
參考文獻



內部讀物

世界知識社
一九五五年·北京

世界知識社印行

(北京東總布胡同忠厚里)

北京新華印刷廠印刷 新華書店內部發行組代售

*

一九五五年十二月北京第一版第一次印刷

$4\frac{3}{8}$ 印張·109,000字 印數 8,400 定價：(6)0.47元

書號：454

編者說明

本書根據「反法西斯戰爭文獻」的體例，收集一九四一年六月德國侵蘇戰爭開始到一九四五年日本投降這一時期美、英二國政府負責人關於第二次世界大戰所發表的重要聲明、會談公報和演說等，作為內部參考資料印行。各文均按發表日期順序排列。

目 錄

邱吉爾關於德國侵略蘇聯的廣播演說……………	一
（一九四一年六月二十二日）	
美國代理國務卿威爾斯譴責德國侵略蘇聯的聲明……………	七
（一九四一年六月二十三日）	
邱吉爾的廣播演說（摘要）……………	九
（一九四一年八月二十四日）	
羅斯福聲明堅決維護海上自由（摘要）……………	一五
（一九四一年九月十一日）	
羅斯福在海軍及全面國防日演說聲明決心摧毀納粹（摘要）……………	二〇
（一九四一年十月二十七日）	
羅斯福在對日宣戰後的廣播演說（摘要）……………	二三
（一九四一年十二月九日）	
羅斯福在對日宣戰後致國會諮文……………	二七
（一九四一年十二月十五日）	
邱吉爾對戰局的廣播演說……………	二九
（一九四二年二月十五日）	
羅斯福的廣播演說……………	三六
（一九四二年二月二十三日）	

邱吉爾在下院縱論戰局(摘要).....	四六
(一九四二年十一月十一日)	
美國海軍部關於珍珠港被襲的報告書.....	五一
(一九四二年十二月七日)	
羅斯福邱吉爾卡港會談公報.....	五五
(一九四三年一月二十四日)	
邱吉爾關於卡港會談的演說.....	五七
(一九四三年二月十一日)	
邱吉爾在羅斯福記者招待會上的談話.....	六三
(一九四三年五月二十五日)	
邱吉爾報告意國政變.....	六六
(一九四三年七月二十七日)	
邱吉爾關於戰局的演說.....	七一
(一九四三年九月二十一日)	
邱吉爾在贈與斯大林格勒人民寶劍時的致詞.....	六八
(一九四三年十一月二十九日)	
羅斯福關於德黑蘭會議的演說(摘要).....	六九
(一九四三年十二月二十四日)	
赫爾對新聞記者發表關於「美國外交政策基礎」的聲明.....	九三
(一九四四年三月二十一日)	
羅斯福重申嚴懲屠殺平民之戰犯的聲明(摘要).....	九六
(一九四四年三月二十四日)	

聯合國專家對於建立國際貨幣基金聯合宣言·····	九八
(一九四四年四月二十二日)	
羅斯福邱吉爾魁北克會談聲明·····	一〇五
(一九四四年九月十六日)	
羅斯福在美國外交政策協會發表關於美國外交政策的演說·····	一〇六
(一九四四年十月二十一日)	
羅斯福致國會諮文(摘要)·····	一二四
(一九四五年一月六日)	
羅斯福關於克里米亞會議的演說·····	一二〇
(一九四五年三月一日)	
杜魯門對日本國民警告書·····	一三三
(一九四五年五月八日)	

邱吉爾關於德國侵略蘇聯的廣播演說

(一九四一年六月二十二日)

我乘今晚的機會向你們談話，因為我們已經到了戰爭的轉捩點之一。在這些激烈的轉捩點第一次發生時，即在一年以前，法國屈服於德國鐵錘之下，我們不得不獨力應付暴風雨。

第二次是發生在皇家空軍打擊德國侵襲者，使其不能在白晝出現於空間。這樣，在我們仍然武裝不良和裝備不足的時候，便擋住了納粹對我們的諸島的侵犯。

第三次轉捩點是發生在美國總統和國會通過租借法，以新世界將近二十億英鎊的財富來幫助我們保衛我們的自由以及他們的自由的時候。

這是三個轉捩點。

現在我們臨到第四個轉捩點。

今晨四時，希特勒進攻並侵略了俄國。他所有的背信棄義的慣常方式均以深思熟慮的技巧來實行。兩國間曾莊嚴地簽訂了互不侵犯條約，該條約正在有效期間。德國並沒有因該約未被履行而表示不滿。在佯示信任的掩飾下，德國沿着由白海以迄黑海一綫上集結了極大的力量，而它的空軍與裝甲部隊則慢慢地和有次序地進入陣地。

然後，在突然間，不經過宣戰，甚至沒有最後通牒，德國炸彈即由天空傾注在俄國的城市上，德國軍隊侵犯了俄國邊界；在前一晚尙對俄國人極表好感，甚至表示同盟之意的德國大使竟於一小

時後訪問俄國外交部長，告訴他說，德國與俄國間已有戰爭狀態存在。

這樣，我們在挪威、在丹麥、在荷蘭、在比利時所已經看到過的以及希特勒的幫兇和爪牙墨索里尼在希臘模倣得唯妙唯肖的破壞各種簽訂的契約與國際信義的行爲，便以遠爲巨大的規模重行演出。

我對於這些事情毫不以爲奇。在事實上，我曾對斯大林提出過行將發生的事情的明確警告。我對他提出警告，一如我曾在過去對旁人提出警告一樣。我但希望這些警告未被置之不理。

我們目前所知道的是俄國人民正在保衛他們的國土，他們的領袖也號召他們盡力抵抗。希特勒是一個存心狠險的怪物，有無限殺人和掠奪的慾望。他不以全歐洲已在他的蹂躪之下或被他的恐嚇以致卑躬屈節爲滿足，他必欲在俄國和亞洲廣大人民中實行屠殺與破壞而後甘心。我們和世界其他國家愚昧因循，任令納粹匪徒從一無所有而年復一年地建立了可怕的戰爭機器，這種機器不能閑置不用，否則便將生鏽散失。它必須在不斷的運用中殘害人類生命和蹂躪千百萬人的家園與權利。

而且，它不只是要吃肉，並且還要吃油。所以現在這個嗜殺成性的流氓必須將他的機械化軍隊投入新的屠殺、掠奪和破壞。俄國的農民、工人和兵士雖然貧苦，但是他仍一定要奪去他們每日的食糧。他一定要吞噬他們的收穫。他一定要奪去開動他們的耕犁的油，因而造成人類歷史前所未有的饑饉。

倘若他得到勝利——雖然現在尚未得到——他的勝利將給俄國人民帶來的屠殺與破壞也還只是一種企圖的踏足石，這種企圖就是要使住在中國的四五億人民和住在印度的三億五千萬人民陷入人類墮落的無底深淵，而卅字惡魔標誌則在上面飄揚。

在這個爽人的夏夜裏說又有億萬人的生命和快樂現在受到納粹兇殘暴力的威脅，這並不是過甚其詞。單是這一點就足以使我們屏息。

但是現在我要向你們說明另外一些在背後的事情，一些非常近地觸及英國和美國的事實。

納粹政權是和最壞形式的共產主義沒有區別的。納粹政權除去嗜慾和種族統治之外，是完全沒有主旨和原則的。在惡毒的方式上以及在兇殘侵略的效果上，它在人類中是無與倫比的。在最近二十五年來，沒有人比我更一貫地反對共產主義。凡是我曾說過的關於共產主義的話，我決不收回。但是這一切，在目前正在展開的情形下，都變成黯然無色了。

過去的時代，以及它的罪惡，它的愚蠢的事和悲慘的事，都迅速消逝了。我看到俄國的士兵，站在他們的祖國的門口，保衛他們的祖先從不可記憶的時代以來就耕種的田園。我看到他們保衛他們的家，而他們的母親和妻子在祈禱着，唉，是的，因為有許多次，所有的人都為他們所愛的人的安全而祈禱，為贍養者，為戰士，為他們的保衛者的歸來而祈禱。

我看到有一萬個俄國的村莊。在這些村莊裏，靠着從土地艱苦地得到的生活資料維生，但是在那裏却仍然有古風仍存的人間歡樂，少女們在嬉笑，兒童們在遊戲。我看到納粹的戰爭機器，以及它的響聲叮噠，足跟相並有聲的、服裝耀目的普魯士軍官，詭計多端的訓練有素的間諜，這些新從恐嚇和束縛十幾個國家的工作中調來的人，向這些村莊兇惡猛攻。我也看到陰沉的、按着行列的、惟命是聽的、兇殘的成羣的德國士兵，像一堆爬着的蝗蟲一樣，緩步前進。我看到在天空中的德國轟炸機和戰鬥機，這些飛機所受到的英國鞭打的創傷猶存，洋洋得意地去找它們認為易於得手的獵獲物。在這一切眩人視綫，在這一切暴風雨的後面，我看到有一小羣窮兇極惡的人，在組織、計劃

和對人類放出這種恐怖洪流。

於是我的思想又回到多少年前，當俄國軍隊是我們的盟友，反對同一死敵的時候，當它們這樣英勇不懈從事作戰，協力獲得勝利的時候。不幸，它們由於不是我們的過失，被完全隔斷而不能同享勝利。

我曾經身歷過這一切。如果我表露我的感情和回憶往事的衝動，請你們原諒我。但是我現在必須宣布英王陛下政府的決定。我確信這是一個各偉大的自治領在適當時期將予以同意的決定。我們必須現在就談這一決定，立刻就談，一天也不延遲。我必須做這個聲明，但是你們對我們的政策將是如何，能有懷疑嗎？

我們只有一個目標和一個不能改變的宗旨。我們決心摧毀希特勒和納粹制度的每一痕跡。從這一點來說不論什麼事情都不能改變我們。不論什麼事情。我們決不談判；我們決不同希特勒和他的匪幫中的任何人談判。我們將和他在陸上作戰；我們將和他在海上作戰；我們將和他在空中作戰。一直到，承天之佑，我們使世界上不再有他的影子並把德國人民從他的桎梏下解放出來的時候為止。

任何和納粹主義作戰的人或國家都將得到我們的援助。任何和希特勒一致行動的人或國家都是我們的敵人。這不只適用於有組織的國家，並且也適用於自甘為納粹政權的工具和代理人而反對他們的同胞和祖國的那一羣卑鄙的吉斯林之類的人。這一羣吉斯林之輩，同納粹領袖本身一樣，如果沒有被他們的同胞處置——這種處置可以減省麻煩——即將由我們在勝利之後交付盟國法庭制裁。這就是我們的政策和我們的宣言。

因此，我們將對俄國和俄國人民給予我們所能給予的援助。我們將籲請我們在世界每一地方的

一切朋友和盟國採取同樣的途徑，並且同我們一樣，忠實堅持，繼續到底。

我們已向蘇俄政府提供我們力之所及的和可能對他們有用的任何技術或經濟援助。我們將晝夜加緊轟炸德國，向他們日復一日地投擲更多的炸彈，並使德國人民每日嚐到和吞下比他們加諸人類的還要厲害的痛苦。

值得注意的是，在昨天，皇家空軍還會向法國內地出擊，以自己所受的極微小的損失，在德國人侵入、侮蔑和宣誓要守住的法國的上空，摧毀了二十八架德國戰鬥機。

但是，這只是一個開端。從今以後，我們的空軍的主要擴充將以愈益增加的速度來進行。再過六個月，在各種戰爭物資方面，尤其是在重轟炸機方面，我們從美國獲得的援助的重要性將開始表現出來。這不是階級戰爭。這是整個英帝國和聯邦，不分種族、信仰或政黨，共同從事的一次戰爭。

美國的行動是不宜於由我來談的，但是我可以說這一點：如果希特勒以爲他對俄國的攻擊會使決心讓他遭到末運的偉大的民主國家中，發生極微小的目的上的分歧，或使它們的努力鬆弛，他就是可悲地錯誤了。相反地，我們把人類從他的暴政之下拯救出來的努力將得到加強和鼓勵。我們的決心和我們的力量將得到加強而不是削弱。

許多國家和政府會任令它們自己逐個被打倒，但是如果採取聯合行動則它們很容易保全自己和拯救世界，而免遭這次浩劫。現在却不是從道德觀點對這些國家和政府的過失加以評論的時候。

但是在幾分鐘以前，當我談到希特勒的嗜殺成性和仇恨心理推動或誘使他從事對俄國的冒險的時候，我曾說過他的暴行有一個更深刻的動機。他想摧毀俄國的力量，因爲他希望如果這一舉動成功，他將能把他的陸空軍的主力從東方調回來，用以進攻英國。他知道他必須征服英國，否則他的罪惡必將受到處罰。

他侵犯俄國只是侵犯不列顛諸島的先聲。無疑地，他希望，在冬天到來以前，這一切可以完成，並且希望在美國的艦隊和空軍從事干涉以前，他能够把英國壓倒。他希望他可以在比過去還要大的規模上，重施把他的敵人逐個摧毀的故技——他在這樣長的時期中靠着這種作法而發展——並且希望在那時，最後一幕的場面將已清除好。如果沒有這最後一幕，所有他的征服均將化為烏有。這個最後一幕就是使西半球服從於他的意志和他的制度。

因之蘇聯的危險也就是我們的危險，美國的危險，正如任何爲他的家庭和祖國而戰的蘇聯人的鬥爭也就是爲地球任何地方的自由人與自由民族的鬥爭。

讓我們學習這種慘酷經驗已有的教訓。讓我們加倍努力，並且在生命和力量仍然存在的時候，以團結的力量來進擊。

美國代理國務卿威爾斯譴責德國侵略蘇聯的聲明

(一九四一年六月二十三日)

如果要對德國現在的領袖統治世界的真正目的和計劃想得出進一步的證明，那末希特勒對蘇聯的背信棄義的進攻就提供了這種證明。

我們絕無疑問地再度看到德國現在的政府談判「不侵犯協定」的意圖。在德意志帝國領袖看來，對其他國家不從事敵對行為的信誓旦旦的諾言——在愉快的文明世界中認為是忠實遵守以一國榮譽為保證的契約的諾言——只是欺詐的象徵並構成德國懷有敵對與謀殺意圖的可怖的警告。「榮譽」一詞不是德國政府所了解的。

美國政府常常說明，而且美國總統在他的許多公開聲明中也宣稱，美國認為一本良知崇拜上帝的自由是一切人民的偉大而基本的權利。納粹政府和蘇聯政府不許它們的人民享有這一權利。在美國人民看來，共產主義獨裁制度的這一原則以及其他原則和主義，同納粹獨裁制度的原則與主義一樣，也是不能容忍的，並且也是不合於美國人民自己的信念的。任一種強加於人的威權，在美國人民的生活方式或政治制度中，都不能得到或都不會得到任何支持或發生任何影響。

但是美國人民目前的問題是：希特勒正在拚死努力征服世界，殘忍奴役一切人民，並最後毀滅現存的自由民主國家的計劃應否予以有效的制止，並使其失敗。

這就是實事求是的美國目前所面臨的問題。這是現在最直接涉及我們自己的國防以及我們生活

所在的新世界的安全的問題。

因此，美國政府認為，任何防禦希特勒主義的辦法，任何集中力量——不論這種力量來自何方——的行動都將加速德國現在的領袖逃不掉的失敗，並因而有利於我們自己的國防和安全。

在今天，對美洲各地的主要的危險是希特勒的軍隊。

邱吉爾的廣播演說（摘要）

（一九四一年八月二十四日）

一九四一年八月二十四日夜邱吉爾首相發表廣播演說，對日本提出警告，謂日本在南洋之威脅，必須予以祛除，並盛讚蘇聯之英勇抗戰。邱吉爾稱：對蘇之援助，達到蘇聯之途中，絕不容許有任何阻礙存在。吾人已採取多項措置，以履行英美摧毀納粹暴政之諾言。在論及日本時稱：五年以來，日本之軍人，仿倣希特勒及墨索里尼之作風，劫掠五億中國之人民，此種行徑，必須予以制止。美國現在以最大之忍耐，力求商得公平及和平之解決，但談判苟失敗，則吾人將毫無猶豫，與美國立於同一戰綫。

首相先論及海上會晤之情形稱：予信諸君必希望予能將渡過大洋，會晤吾人之偉大友人美國總統之航程，略加報告。吾人晤面之確地，為一秘密，但予苟謂為「大西洋某處」，予信尚不致有不慎之譏。吾人在四圍為陸地包圍之廣闊海灣內會面，其地點令予憶及蘇格蘭之西部海岸。海灣之四週，由美國之強大艦隊及遠航程飛機保衛，等待予等之到達，並協助予等入灣。予等係乘威爾斯親王號前往。該艦為英國最新之主力艦，護送者僅有英國及加拿大少數驅逐艦。予與總統相處三日。在此期間，兩國參謀總長及海陸軍司令官，連續舉行會議。羅斯福為世界上最強大之國家及人民所選之領袖，予則為帝國及議會之公僕，受命於緊急之秋，指導國務，且予負有職責，須使予執行職務時，所言所行，均確獲全英之同意及擁護。因是，此次會晤，勢所必要。因世界人類兩大集團之

龐大實力，現尙僅在局部動員及逐步動員之中。英帝國及美國言語相同，且思想亦大致相同，此點誠爲人類進化之幸，此爲最要之一點。

此次會晤，在形式及方式上，爲全球操英語人民於存亡關頭切實團結之象徵。此點爲世界各地及各國之人民，在任何時際所可認清者也。但予更可謂此次會晤所表徵者，尙不止此，而有更偉大之事在。此非他，蓋即集中世界之美善勢力，對抗醜惡勢力是也。今日醜惡之勢力，橫行無忌，其兇狠之魔掌，正伸張於全歐及亞洲之一大部分。此次會議，將在歷史中永遠標誌英語之國家，於危急動亂之秋，負起領導各大陸勞動大衆命運之責任，及毫不自私領導彼等脫離愁苦之境，而同登自由正義之大道。此爲自古以來人類各族系所獲之最高榮譽，最光榮之機會。

首相繼謂：歐洲全境受機械化戰車以及野蠻之武器蹂躪殆遍，無數淨土現已處於魔掌之下。奧、捷、挪、丹等國人民，已受蹂躪，即意、匈、羅、保等國寡廉鮮恥，爲虎作倀者，其所處之境遇，亦未較遭希特勒犧牲之各國略有差異。瑞典、西班牙及土耳其，現正惴惴自危，尙不知誰將爲次一被攻之國家。希特勒雖與蘇聯成立互不侵犯條約，但條約並不能阻彼之進犯。在九週以前，希特勒未受絲毫之挑釁，即指揮大兵數百萬之衆，挾其殺人利器，進攻其一度稱爲友邦之蘇聯，純以摧毀俄羅斯及蹂躪其領土爲目的。此一可怖之大戰，現正逐日在吾人之前展開。希特勒之命令曰：「毀滅俄羅斯，我軍其前進」，於是自北極海以至裏海間六七百萬之兵員，遂被推入生死之大搏鬥中。但此次之對方，並非易與，亦非能成一面倒之局勢。俄羅斯之軍隊及俄羅斯共和國之全體人民，業已團結一致，保衛家鄉，納粹之血，已首次流成可怕之洪流，納粹對蘇作戰所轟出之砲灰，恐在一百五十五萬人，甚至在二百萬人之衆。劇戰之全綫，幾達二千哩。蘇軍士氣雄壯，鬥志堅強，不僅我國赴俄羅斯前綫觀戰之將領盛讚蘇軍組織之精密，及裝配之優良，即侵略者亦爲之大驚失